

L'allemand, un plus



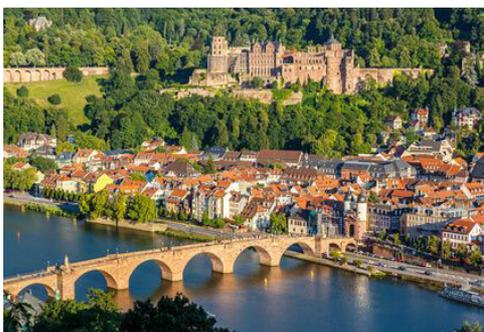
les échanges/

- Il y a de nombreuses possibilités d'échanges scolaires et universitaires entre la France et l'Allemagne. 200.000 jeunes participent chaque année à un échange scolaire franco-allemand : le **Collège Clémence Royer** de Montpellier a un échange scolaire avec l'Adam-Kraft-Gymnasium de Schwabach (près de Nuremberg) ; tous les germanistes y participent. Il existe aussi des projets individuels : on peut aller à l'école (collège, lycée) en Allemagne pendant trois ou six mois (programmes Sauzay et Voltaire). Tous ces échanges sont subventionnés par l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ).



les jumelages/

- Il y a 2200 jumelages franco-allemands de ville et de région : le **jumelage entre Montpellier et Heidelberg** existe depuis 1961 ; nous avons un centre culturel allemand au centre ville de Montpellier : **la Maison de Heidelberg**.



L'allemand après le collège (au lycée et à l'université)/

- **L'Abibac (au lycée Clemenceau / Montpellier)** est un examen unique qui permet la délivrance simultanée du **baccalauréat français** et de son équivalent allemand (**Abitur**). Il donne accès de plein droit aux universités françaises et allemandes. Des doubles diplômes sont proposés dans presque tous les domaines de l'enseignement supérieur par l'Université Franco-Allemande (UFA). 6000 étudiants français font leurs études en Allemagne (pour quelques mois ou plus). Près de 145 cursus intégrés dans les universités et grandes écoles en France et en Allemagne permettent aux étudiants d'obtenir un diplôme dans les deux pays. Le double diplôme augmente fortement les chances d'embauche.

L'allemand pour le travail/

- L'allemand est **une langue recherchée sur le marché du travail**. L'**Allemagne** est le **premier partenaire économique de la France** et la troisième économie nationale du monde. **2700 entreprises d'origine allemande** sont **implantées en France**, **2200 françaises** le sont en **Allemagne** (550.000 emplois). La double compétence linguistique et culturelle est un atout pour un avenir professionnel tourné vers l'international. Les langues utilisées dans les entreprises françaises pour l'exportation sont l'anglais (45 %), l'allemand (30 %), l'espagnol (10 %) et l'italien (5 %).

L'allemand en Europe/

- L'allemand est **la langue la plus parlée en Europe**. Les pays germanophones (où l'on parle allemand comme langue maternelle) sont **l'Allemagne, l'Autriche, le Liechtenstein et la Suisse (65 %)**. On estime à 105 millions le nombre de personnes parlant l'allemand de naissance.



L'apprentissage de l'allemand/

- L'allemand se prononce comme il s'écrit. Il facilite l'apprentissage de l'anglais (voir la suite).

Coin pour les experts : Reliez.

Hallo !

Guten Morgen !

Wie ist dein Name ?

Wie alt bist du ?

Wie ist das Wetter ?

Es ist kalt.

Wie geht's ? - Gut. Danke.

Ich spreche Französisch.

How old are you ?

It's cold.

I speak French.

What's your name ?

Good morning !

What's the weather like ?

Hello !

How are you ? – I'm fine. Thank you.

l'allemand, plus qu'une langue/

- des villes intéressantes (Berlin, Potsdam, Hamburg, Bremen, München, Wien, Salzburg, Zürich, ...), des paysages spectaculaires (la mer des Wadden, Neuschwanstein, ...), des sites insolites (Wunderland Kalkar, ...), les traditions festives (le carnaval de Cologne, ...), le sport (le football, le handball, le saut/vol à ski, ...), les festivals etc.



ALLEMAND et ANGLAIS

Reliez les mots qui ont le même sens.

le corps humain

Haar	finger
Nase	hand
Hand	hair
Finger	nose

l'alimentation

Tee	wine
Kaffee	milk
Bier	butter
Eis	tea
Butter	coffee
Wein	ice
Milch	beer

la famille

Vater	mother
Mutter	sister
Bruder	father
Schwester	brother

les vêtements

Schuh	pullover
Pullover	T-shirt
ein Paar	shoe
T-Shirt	a pair

les langues

Englisch	German
Französisch	Arab
Spanisch	English
Deutsch	French
Arabisch	Spanish

les chiffres

sechs	ten
sieben	nine
neun	six
zehn	seven

les couleurs

grün	blue
rot	white
weiß	green
blau	red

Coin pour les experts

Hallo !
Guten Morgen !
Wie ist dein Name ?
Wie alt bist du ?
Wie ist das Wetter ?
Es ist kalt.
Wie geht's ? - Gut. Danke.
Ich spreche Französisch.

How old are you ?
It's cold.
I speak French.
What's your name ?
Good morning !
What's the weather like ?
Hello !
How are you ? – I'm fine. Thank you.